

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: پپه اسکوبار (Pepe Escobar)، روزنامه‌نگار برزیلی
برگردان: ا. م. شبیری
۱۸ اپریل ۲۰۲۵

امریکا علیه چین



چرا چین تعرفه را «توحش» نمی‌نامد؟

هیستری تعرفه‌ی ترمپ به سبک «کودک عصبی» که اکنون به ۱۴۵ درصد افزایش یافته و همچنان به شتاب خود ادامه می‌دهد، یکی دیگر از حرکت‌های پر سر و صدا در صفحه‌ی شطرنج است. این رویکرد جواب نخواهد داد. ترمپ گفت چین برای «توافق» با او تماس خواهد گرفت. این واقعاً یک شوخی است. بیانیه‌ی کمیسیون گمرک و تعرفه‌ی شورای دولتی چین با واقعیت همخوانی بیشتری دارد: «با توجه به این که صادرات امریکا به چین دیگر با نرخ تعرفه‌های فعلی قابل فروش نیست، اگر امریکا تعرفه‌های اضافی بر کالاهای چینی اعمال کند، چین بسادگی آن‌ها را نادیده خواهد گرفت».

ترجمه: شما به افزایش قیمت‌ها ادامه دهید. از نظر ما اهمیتی ندارد. و ما خرید از شما را متوقف خواهیم کرد. تمام. وزارت امور خارجه‌ی چین گفت: «بی‌ادبانه‌ی تعرفه‌ی، هرگز منتظر تماس از چین نباشید». بر اساس پیش‌بینی شاخص‌های کلیدی، تولید ناخالص داخلی چین در سال ۲۰۲۵ به میزان ۵ درصد رشد می‌کند. واردات از امریکا در بهترین حالت ۴ درصد از تولید ناخالص داخلی چین را تشکیل می‌دهد. سهم چین از کل صادرات به امریکا در سال ۲۰۲۴، به ۱۳ و ۴ دهم درصد کاهش یافت.

گلدمن ساکس، که «قطعاً» سخنگوی حزب کمونیست چین نیست، فقط پیش‌بینی کرد که هیستری تعرفه‌ی ترمپ در سال ۲۰۲۵ تنها به اندازه نیم درصد تولید ناخالص داخلی برای چین هزینه خواهد داشت، در حالی که تولید ناخالص داخلی آمریکا حداقل ۲ درصد کاهش خواهد یافت. این روی دیگر سکه است.

با این حال، از این پس، مهمترین مسأله برای بیجینگ تداوم تنوع‌بخشی به زنجیره تأمین خود است.

در سراسر آسیا از اهرم‌های اضافی استفاده می‌شود. شی جین‌پینگ، رئیس‌جمهور چین بزودی سفر خود را به کشورهای آسه آن (ویتنام، کامبوج، مالزی) آغاز خواهد کرد. سازمان همکاری شانگهای که اساساً بر جغرافیای اقتصادی تمرکز دارد، در نظر دارد جلسه برگزار کند. اتحادیه اروپا، علی‌رغم همه فریبکاری «نخبگان» خود، واقعاً می‌خواهد با چین قراردادهای تجاری منعقد کند.

ژائو مینگهائو، معاون مرکز مطالعات آمریکا در دانشگاه فودان در شانگهای، تشنج کنونی را «بازی اراده ستراتیژیک» می‌خواند.

پیش از این، وانگ ئی‌وی، استاد برجسته روابط بین‌الملل از دانشگاه رنمین در بیجینگ و کارشناس راه ابریشم جدید خاطرنشان کرد که نرخ تعرفه‌های فعلی، صادرات چین به آمریکا را تقریباً غیرممکن کرده است.

در این تحلیل گفته می‌شود که چین با استفاده از رویکرد «ادب مرد به از قدرت اوست»، با هیستری تعرفه‌ی ترمپ مبارزه کرد و سپس، با اعلام موضع «از نظر ما اهمیتی ندارد»، «هنر گاه‌شناسی» را در حمله نامتقارن به سهام آمریکا توسعه داد.

با بازدید از مرکز تجارت بین‌المللی وسیع Yiwu، بزرگترین محل تمرکز معامله‌گران کوچک روی کره زمین، می‌توان شگفتی‌های تجارت چین را به عینه دید.

کمتر از ۱۰ درصد از حجم تجارت شگفت‌انگیز مرکز Yiwu سهم امریکا است. از ۷۵۰۰۰ کارآفرین در شهرک کالانی Yiwu، فقط بیش از ۳۰۰۰ کارآفرین با آمریکا تجارت می‌کنند.

ملاقات دو چین‌ستیز در سراب

هیستری تعرفه‌ی ترمپ تا حد زیادی محصول دو چین‌ستیز بی‌ادب، متکبر و نادان در تیم ترمپ است: **پیتر ناوارو**، مشاور اقتصادی و **اسکات بسنت**، وزیر خزانهداری آمریکا، که تقریباً هیچ شناختی از چین ندارند.

در اصل، این بسنت بود که بازی را از همان ابتداء خراب کرد:

«این دیکنه ستراتیژی رئیس‌جمهور بود... حتی می‌توان گفت که او چین را در وضعیت نامناسبی قرار داد. آن‌ها به دنیا نشان دادند که رفتار بدی دارند.»

این تله گستاخانه استثنائاً علیه چین چیده شده بود و هیچ ربطی به داستان خط اصلی، یعنی تعرفه‌های مافیائی در بیشتر نقاط کره زمین، از جمله پنگوئن‌ها نداشت.

به اصطلاح «سراب میران»، به نام استفان میران، نابعه اقتصادی فرضی ترمپ نامگذاری شده است. آنچه در واقع در حال رخ دادن است، تخریب سریع و کنترل نشده آمریکا به عنوان یک مرکز تجارت جهانی و دور زدن این ایده احماقانه است که تعرفه‌ها به حساب کاهش ارزش فعلی در سایر کشورها پرداخت می‌شود.

ترمپ در پاسخ به این سؤال که چرا تعرفه‌ها را متوقف کرد، گفت: «من فکر می‌کردم مردم کمی زیاده‌روی می‌کنند. آن‌ها کمی بیش از حد هیجان‌زده شدند. آن‌ها ترسیده بودند.»

حرف مفت! ترمپ هرگز اعتراف نخواهد کرد که الیگارش‌ی امریکائی، جیمی دیمون و شرکاء، بسیار ترسیده بودند. اما این و همچنین، فروپاشی بازار اوراق قرضه، او را به عقب‌نشینی مجبور کرد. هیچ‌کس در زمین یا در بهشت نتولیبیرال‌ها نمی‌تواند الهه بازار را متوقف کند. در مورد ستراتیژی بلندمدت چندین کشور با اکثریت جهانی که در آتش متقابل هیستری تعرفه‌ی ترمپ گرفتار شده‌اند، بدون توجه به بازیگران اصلی مانند چین و اتحادیه اروپا، همه آن‌ها وابستگی خود به بازارهای امریکا را کاهش خواهند داد.

بار دیگر، «معامله» با دقت طراحی شده توسط ترمپ و مشاوران نادانش به یک «پیشنهاد مافیائی» که نمی‌توان رد کرد، خلاصه شد: قطع یا کاهش قابل توجه تجارت با چین، بزرگترین شریک تجاری تقریباً همه کشورهای و برقراری رابطه تجاری با «انحصارستان»، به علاوه تعرفه ۱۰ درصدی. واقعیت چنین خواهد بود که امریکا محصولات چینی بیشتری را از سه کشور وارد خواهد کرد و چین به دریافت پول به ازای کالاهای خود ادامه خواهد داد. چین کالاهای بیشتری به کشورهای آسه‌آن و به اکثریت کشورهای جهان صادر خواهد کرد.

هدف «طرح ترمپ» در شکل فعلی آن، اگر وجود داشته باشد، عبارت از این است که با تمرکز آتش بر روی چین، متحدان خود را «تنبیت» کند، زنجیره صادرات چین را به لحاظ نظری دچار هرج و مرج نماید و شرکت‌ها را مجبور کند تا خط تولید خود را مثلاً به هند یا ویتنام منتقل کنند.

اخاذی منجر به ایجاد اختلال

مه‌ار چین شدت خواهد گرفت. منتظر سونامی محدودیت‌های فناوری، خطوط قرمز سرمایه‌گذاری و البته تحریم‌های اضافی باشید. بسنت به عنوان یک چین‌ستیز، حذف سهام چین از بورس‌های امریکا را بعید نمی‌داند. او گفت: «فکر می‌کنم هر کاری ممکن است (...). این به تصمیم رئیس جمهور ترمپ بستگی دارد». بیجینگ به نوبه خود می‌تواند با فروش انبوه اوراق قرضه خزانه‌داری امریکا براحتی دست به اقدامات شدیدی بزند، که عواقب فاجعه‌باری خواهد داشت. بیجینگ تا همین جنوری گذشته، به ارزش ۷۶۰ میلیارد دالر اوراق قرضه خزانه‌داری امریکا را در اختیار داشت. یانگ پانپنگ و زو کیویان، پژوهشگران آکادمی علوم اجتماعی چین، با زبان دیپلماتیک تحسین‌برانگیز خاطر نشان کردند که آنچه در آینده برای خزانه‌داری امریکا اتفاق خواهد افتاد، «بسیار ناروشن است». ری دالیو، میلیاردر و سرمایه‌گذار بریج واتر، نه تنها به عنوان یک فرد باهوش، بلکه به عنوان یک دیپلمات می‌گوید: «ما شاهد متلاشی شدن بنیان نظام‌های پولی-مالی، سیاسی و ژئوپلیتیکی سنتی هستیم».

«نظم جهانی مبتنی بر همکاری» به رهبری امریکا دیگر وجود ندارد. دالیو حداقل ادعان می‌کند که یکجانبه‌گرایی واقعیت خود را در قالب «جنگ‌های تجاری، ژئوپلیتیکی، فناوری و در برخی موارد، در درگیری‌های نظامی به رهبری امریکا» نشان می‌دهد.

لین جیان، سخنگوی وزارت خارجه چین موضع بیجینگ را به طور مؤثر توصیف کرد: دیگر خبری از «آقای خوب»، یعنی همان چین تا همین اواخر نیست. اگر امریکا بر جنگ تعرفه‌ها و جنگ تجاری اصرار ورزد، چین تا آخر مبارزه خواهد کرد.

ما اینجا هستیم. امپراتوری آشوب دوباره در مقابل بریکس.

امپراتوری آشوب، یک جنگ ژئواکونومیک داغ علیه رقیب اصلی خود- چین به راه می‌اندازد و یک جنگ گرم علیه ایران مستقل برنامه‌ریزی می‌کند. و در همین حال، برای متقاعد کردن روسیه، این ابرقدرت هسته‌ای-مافوق صوت، به معامله مبهم برای توقف جنگ نیابتی بی‌پایان در اوکراین تلاش می‌کند.

«مثلث پریماکوف» جدید (روسیه-ایران-چین) به این برنامه‌ها اشراف کامل دارد. پوتین با توصیف استعاری موقعیت روسیه در جنگ تجاری امریکا و چین، خاطرنشان کرد که چینی‌ها یک ضرب‌المثل جالب به این معنی دارند: «وقتی ببرها در دره می‌جنگند، میمون باهوش می‌نشیند و تماشا می‌کند تا ببیند این جنگ چگونه به پایان می‌رسد». حالا این سه میمون باهوش، بسیار خوب می‌دانند کلاغی که خود را عقاب وانمود می‌کند، واقعاً چه می‌خواهد.

<https://aftershock.news/?q=node/1496610>

۲۸ فروردین- حمل ۱۴۰۴